

MALTA

ATT Nru. III ta' l-1992

ATT mahruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar Dazju tas-Sisa fuq *Crown Corks* u Koncentrati Mhux-alkoholiki, Kap. 166.

ACT No. III of 1992

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Excise Duty (*Crown Corks* and Non-alcoholic Concentrates) Ordinance, Cap. 166.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

ĠENSU TABONE
President

12 ta' Mejju, 1992

ATT Nru. III ta' l-1992

ATT li jemenda l-Ordinanza dwar Dazju tas-Sisa fuq Crown Corks u Konċentrati Mhux-alkoholiki, Kap. 166.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqa' f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'ligi dan li ġej:—

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1992 li jemenda l-Ordinanza dwar Dazju tas-Sisa fuq *Crown Corks* u Konċentrati Mhux-alkoholiki, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Ordinanza dwar Dazju tas-Sisa fuq *Crown Corks* u Konċentrati Mhux-alkoholiki, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "il-ligi prinċipali".

Titolu fil-qosor
u bidu fis-seħh.

(2) Dan l-Att għandu jitqies li dahal fis-seħh fit-2 ta' Diċembru, 1991.

Emenda ta'
l-artikolu 2
tal-ligi
prinċipali.

2. L-artikolu 2 tal-ligi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fit-tifsira ta' "bejgh" minnufih wara l-kliem "*crown corks*," għandhom jidhlu l-kliem "*tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi,"; u

(b) fit-tifsira ta' "fabbrica" minnufih wara l-kliem "*crown corks*" kull fejn jinstabu, għandhom jidhlu l-kliem "*tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi".

3. L-artikolu 3 tal-ligi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta'
l-artikolu 3
tal-ligi
prinċipali.

(a) minflok is-subartikolu (1) tiegħu għandu jidhol dan li ġej:

“(1) Ghandu jintalab u jingabar mill-Kontrollur akkont tal-Gvern, dwar *crown corks* jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi fabbrikati f’Malta, u approvati taht din l-Ordinanza, id-dazju tas-sisa bir-rati hawn taht murija:

- (a) dwar *crown corks* approvati ghas-sigillar ta’ fliexken tal-ħgieg ta’ volum ta’ mhux iżjed minn sitta u tletin ċentilitru 1c5m kull wahda;
- (b) dwar *crown corks* jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi approvati ghas-sigillar ta’ fliexken tal-ħgieg ta’ volum ta’ iżjed minn sitta u tletin ċentilitru iżda mhux iżjed minn litru 3c5m kull wahda;
- (ċ) dwar *crown corks* jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi mogħtija mill-fabbrikant tagħhom taht l-awtorità ta’ ċertifikati mahruġa u iffirmati mill-Kontrollur lil produtturi, *blenders* jew bottiljaturi ta’ xorb alkoholiku ghas-sigillar ta’ fliexken li jkollhom xorb alkoholiku u lil produtturi u bottiljaturi ta’ xorb eskluż mit-tifsira ta’ “xorb mhux-alkoholiku” fl-artikolu 2 ta’ din l-Ordinanza, ghas-sigillar ta’ fliexken li jkollhom dak ix-xorb ... NIL:

Iżda l-Kontrollur ikollu dritt li jiċhad il-ħruġ ta’ xi ċertifikat, imsemmi fil-paragrafu (ċ) ta’ dan is-subartikolu, lil kull persuna li tkun ġiet kundannata għal reat kontra d-dispożizzjonijiet ta’ din l-Ordinanza jew ta’ xi regolamenti magħmula bis-sahha tagħha jew lil xi persuna li ma tissodisfax lill-Kontrollur dwar il-kompetenza tagħha għat-twettiq xieraq ta’ l-obbligi tagħha skond din l-Ordinanza jew xi regolamenti magħmula bis-sahha tagħha.”;

(b) minflok il-kliem “*crown corks*” kull fejn jinstabu fis-subartikolu (2) għandhom jidhlu l-kliem “*crown corks* jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi.”; u

(ċ) fis-subartikolu (3) tiegħu wara l-kliem *crown corks* kull fejn jinsabu għandhom jidhlu l-kliem ”, *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi,”.

4. Fl-artikoli 4 u 5 tal-liġi prinċipali, minnufih wara l-kliem “*crown corks*” kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem ”, jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi,”.

Emenda ta' l-artikoli 4 u 5 tal-liġi prinċipali.

5. Minflok l-artikolu 6 tal-liġi prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Sostituzzjoni ta' l-artikolu 6 tal-liġi prinċipali.

“Rifużjoni dwar *crown corks*, *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi, jew *pilferproof caps* plastiċi difettużi.

6. (1) Il-Kontrollur jista' jirrifondi lil fabbrikant ta' *crown corks* jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi, jew *pilferproof caps* plastiċi, l-ammont ta' kull dazju tas-sisa miġbur skond l-artikolu 3 dwar *crown corks*, *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi jew *pilferproof caps* plastiċi li l-Kontrollur ikun sodisfatt li jkunu difettużi fil-fabbrikazzjoni. Dik ir-rifużjoni ma għandhiex tkun iżjed minn:

(a) dwar *crown corks*, tnejn u nofs fil-mija tal-produzzjoni totali tal-fabbrikant matul xi xahar wiehed; u

(b) dwar *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi jew *pilferproof caps* plastiċi, dik il-perċentwali tal-produzzjoni totali tal-fabbrikant f'xi xahar wiehed hekk kif il-Ministru responsabbli għad-dwana jista' f'kull każ jippreskrivi permezz ta' regolamenti.

(2) Il-Kontrollur jista' jirrifondi lil produttur ta' xorb mhux-alkoholiku —

(a) l-ammont ta' dazju tas-sisa miġbur skond l-artikolu 3 dwar kull kwantità ta' *crown corks* li ma tkunx iżjed minn nofs wiehed fil-mija tal-produzzjoni bottiljata totali tiegħu matul xi xahar wiehed.

(b) l-ammont ta' dazju tas-sisa miġbur skond l-artikolu 3, jew id-dazju ta' importazzjoni miġbur skond l-Att ta' l-1989 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni, skond il-każ, dwar kull kwantità ta' *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi, jew *pilferproof caps* plastiċi li ma tkunx iżjed minn tnejn fil-mija tal-produzzjoni bottiljata totali tiegħu matul xi xahar wiehed.

li f'kull każ il-Kontrollur ikun sodisfatt li jiġu inevitabilment mohlija matul il-proċess ta' bottiljar ta' xorb mhux-alkoholiku.

(3) Kull *crown cork*, *tamper-proof closure* plastiku jew metalliku jew *pilferproof cap* plastiku li dwaru tkun giet awtorizzata rifużjoni ta' dazju tas-sisa jew ta' importazzjoni skond is-subartikoli (1) jew (2) ta' dan l-artikolu għandu jiġi distrutt minn u għas-spejjeż tal-fabbrikant jew tal-produttur,

skond il-każ, quddiem uffiċjal tad-dwana f'imkien approvat mill-Kontrollur u skond dawk il-kondizzjonijiet hekk kif il-Kontrollur jista' jimponi.”.

Emenda ta' l-artikoli 7 u 8 tal-liġi prinċipali.

6. Fl-artikoli 7 u 8 tal-liġi prinċipali, minnufih wara l-kliem *crown corks* kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem “, jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi.”.

Emenda ta' l-artikolu 9 tal-liġi prinċipali.

7. Is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 9 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-paragrafu (a) tiegħu għandu jidhol dan li ġej:

“(a) (i) ma jkunux ta' kapacià ta' iżjed minn żewġ litri meta jkun fihom ilma spa; u

(ii) ikunu magħmulin tal-ħġieġ u jkunu ta' kapacià ta' litru jew ma jkunux ta' kapacià ta' iżjed minn sitta u tletin ċentilitru meta l-kapacià tagħhom ma tkunx ta' litru, meta jkun fihom xi xorb ieħor mhux-alkoholiku li ma jkunx ilma spa; u”;

(ii) minflok il-kliem “ikunu sigillati bi *crown cork* mhux użat —” fil-paragrafu (ċ) tiegħu, għandhom jidhlu dawn il-kliem li ġejjin “ikunu sigillati bi *crown cork* mhux użat jew, fil-każ ta' xorb mhux-alkoholiku imferra fi fliexken tal-ħġieġ li jkollhom kapacià ta' litru, kunu sigillati b'*tamper-proof closure* plastiku jew metalliku mhux użat jew *crown cork* mhux użat, li jkunu *crown cork* jew *tamper-proof closure* plastiku jew metalliku —”, u minflok il-kliem “l-Ordinanza dwar id-Dazji ta' Importazzjoni”, għandhom jidhlu l-kliem “l-Att ta' l-1989 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni” u l-kliem “Kap. 265” fil-margni għandhom jithassru; u

(iii) fil-paragrafu (d) tiegħu minnufih wara l-kliem “*pilferproof caps*” kull fejn jinsabu għandhom jidhlu l-kliem “jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi”; u minflok il-kliem “l-Att ta' l-1976 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni” għandhom jidhlu l-kliem “l-Att ta' l-1989 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni”.

Emenda ta' l-artikoli 17, 19, 21 u 22 tal-liġi prinċipali.

8. Fl-artikoli 17, 19, 21 u 22 tal-liġi prinċipali, minflok il-kliem “*pilferproof caps* plastiċi” kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem “, *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi jew *pilferproof caps* plastiċi”.

Emenda ta' l-artikolu 25 tal-liġi prinċipali.

9. Minnufih wara l-kliem “*crown corks*” fl-artikolu 25 tal-liġi prinċipali kull fejn jinsabu għandhom jidhlu l-kliem “jew *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi”.

Emenda ta' l-artikolu 31 tal-liġi prinċipali.

10. Fl-artikolu 31 tal-liġi prinċipali, minflok il-kliem “*pilferproof caps* plastiċi” kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem “, *tamper-proof closures* plastiċi jew metalliċi jew *pilferproof caps* plastiċi”.

- | | |
|---|--|
| <p>11. Minnufih wara l-kelma “kapsuli” fil-paragrafi (b) u (d) ta’ l-artikolu 37 tal-ligi prinċipali, għandhom f’kull każ jidhlu l-kliem “, <i>tamper-proof closures</i> plastiċi jew metalliċi”.</p> | <p>Emenda ta’ l-artikolu 37 tal-ligi prinċipali.</p> |
| <p>12. Fl-ewwel Skeda li tinsab mal-ligi prinċipali minflok il-kliem “<i>crown corks</i>” kull fejn jinsabu għandhom jidhlu l-kliem “<i>crown corks</i> jew <i>tamper-proof closures</i> plastiċi jew metalliċi.”</p> | <p>Emenda ta’ l-Ewwel Skeda li tinsab mal-ligi prinċipali.</p> |
| <p>13. Fit-Tieni Skeda li tinsab mal-ligi prinċipali, minnufih wara l-kelma “kapsuli” kull fejn tinsab, għandhom jidhru l-kliem “, <i>tamper-proof closures</i> plastiċi jew metalliċi”.</p> | <p>Emenda ta’ Tieni Skeda tal-ligi prinċipali.</p> |

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 11 tal-11 ta’ Mejju, 1992.

LAWRENCE GONZI
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati.